

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK.

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Helyes lakás lakója:  |           |
| Egyes évre            | 8 Ft — kr |
| Fél évre              | 4 —       |
| Negyed évre           | 2 —       |
| Felírói és levelezői: |           |
| Egyes évre            | 9 Ft —    |
| Fél évre              | 4 — 50    |
| Negyed évre           | 2 — 25    |

Egyes szám ára 4 kr.

A kapható a hirdetésért és a Goss G. Irtóügynökségben.

## BRASSÓ

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Börmentőment levélnek nem fogad-  
tatnak el.HIRDETÉSEK DÍJA:  
3 hasznos görögmondó, v. annak  
helyé 7 kr. Nagyből és több-  
sornú hirdetésnek kétféleképpen  
Minden egyes hirdetésnek után  
még külön 30 kr. belföldi  
külföldi.

Nyitási költségek sora 15 kr.

Hirdetés és nyitási cikkeket  
dija előre fizetendő.HIRDETÉSÉK Helyek: Brassóban a Hirdetésért valóban 20 sz. — Budapest: Eckstein Bernát, Goldberger A. V., Mező A., Schwarz Gy. — Bécsben: Danneberg J.  
Hassentein és Vogler, Schalek Henrik. — Berlinben: Mossa Rudolf, Frankfurth: Dauter G. L. és Tübingen: Károly és Lohmann urak hirdetés kiadóiban.

Főszerkesztő:

D<sup>n</sup> WEISZ IGNÁCZ

ügyvéd.

Szerkesztői iroda:

Brassó, Ló-piac 10. szám alatt,  
hová a lap szociális részét illető közlemények intézkedők,  
Kérlekint visse nem adnak.

Félsős szerkesztő:

D<sup>n</sup> FISCHER ÁKOS

ügyvéd.

## Wekerle és a románok.

Wekerle miniszterelnöknek és a nagy-  
bányai kerület országgyűlési képviselőjének  
Nyárbányán tartott beszámoló beszédét nagy  
érdeklődéssel várta az ország és különösen  
részekben, mert bizony reméltük, hogy ab-  
ban a román kérdés is tárgyalva lesz.

Örömmel tapasztaljuk, hogy Wekerle  
mindenben megőrizte Hieronymi miniszter-  
nek Kolozson elmondott beszédében a román  
kérdést illetőleg foglaltakat. Erély az igaz-  
tók ellen és békés hajlam a román néppel  
szemben — ez a jelszava miniszteriumunk-  
nak — és ez helyes.

A következőkben közöljük Wekerle be-  
számolójának a nemzeti kérdésre vonatkozó  
szólam és érdekes részét.

A nemzeti kérdés, hogy egy fejezeten ki  
magán, amár in genere ilyen kérdést el nem  
ismerek (Viharos eljövők, tetzés, helyesítés),  
a nemzeti kérdés, helyesebben szólva, azok a  
kiváltságok, hogy több nyelvű államokban a kü-  
lönözött nemzetiégek szerint külön jogokat, ad-  
minisztratív kerületek állításának fel, a melyek-  
ben az állam hivatalos nyelvének megjelölésével más  
nemzetiégek nyelve jussu tuleria. Ugy van, így  
ki kiváltságok közé tartozik (Ugy van, Ugy van),  
egyedül az kéltérre néve magának a nemzetiégek  
kérdésnek fölvetésével, a mely nemzetiégek kérdése  
mint egy általános politikai probléma, a múlt század  
utolsó negyvedében kezdett felszínre kerülni és  
a mely visszahatásait minálunk is nyilvánvaló,  
eleinte meséket, majd széleskörű körben az egész  
jelen század folyamán és a mely egy állandóbb  
jellegű politikai eszme, de a melyet nézetem szer-  
int fontosságra nézve talán már a közel jövőben  
más társadalmi, gazdasági és szociális szűk  
ellégű kérdések meg fognak fosztani elsőrendű

emlékek fölé. (Ugy van, Ugy van.) De ez egy nem  
tarthat vissza benünket attól, hogy e kérdésről  
alaposan foglalkozunk, mert új kérdések kor-  
ábbi kérdések szabályozása nélkül át nem tér-  
hetünk.

A sors egy nemzet irányában sem gyako-  
rult az a kivétel kegyet, hogy az uralkodó  
eszmék egyik vagy másik kérdésének megoldását  
megkímélje, annak baját fölé elhárítsa, ha-  
nem csak a kérdés rendszere egyenlőségben  
való megoldása után térhetnek át később felme-  
ről kérdéseknek helyes és valódi megoldására.  
(Tetzés és helyesítés.) Ezekkel a kiváltságokkal  
találkozunk, t. uraim, csak az utóbbi időket em-  
lítem, a 60-as években találkoztunk az 1866-iki  
feladat szerkesztése alkalmával, melyben azon igé-  
retet tesszük, hogy mi a nemzetiégekkel méltó-  
tányos, az állam érdekében összeegyeztethető  
gyeire figyelemmel fogunk lenni (Élénk helyesítés),  
találkozunk az 1888. évi nemzetiégek törvény meg-  
alkotásakor, találkoztunk ennek megalkotása után  
közvetlenül a temesvári gyűlésnél, találkoztunk  
végre 1892-ben a nagy-szebeni program felállí-  
tásakor (Ugy van, Ugy van) Ezen nemzetiégek  
kérdés tehát nem legújabb keletű, csak legújabb  
bizonyos kinövésű tapasztalat (Ugy van, Ugy van),  
tapasztalat, hogy bizonyos nemzetiégek igények  
különböző állapotának (Ugy van, Ugy van), külföld-  
ról észleltnek, nem ugyan a hivatalos külföldben  
nyernek támogatást, mert a mennyire informá-  
ciótanok: a hivatalos körök ezektől távol  
állnak, hanem látnak a magánvilágban külföldben  
van ezeknek segélye. Tisztelt uraim! Találkozunk  
az egy kivételével, az azokkal a találatokkal, a  
melyekkel minket a múlt Európá, a nagy eu-  
ropai előtti valódnak, hogy mi egy inhumánus,  
egy erőszakos, egy megsemmisítő politikát akarunk  
itt követni (Zajos elmondások). Nem azért em-  
lítem ebben a körben, tisztelt uraim, ezeket a kér-  
déseket, mintha az iránt lenne kétség, hogy itt  
találkozunk egy komoly ember, ki azokat igaznak  
tartja (Élénk tetzés és eljövők), hanem azért

említem fel, hogy éppen itt, a köz közvetlen a  
helyeslőn keresztül magának mindenki meggyő-  
ződést a valódi helyeslőről (Ugy van, Ugy van),  
konstancián, nem önkönként, tisztelt uraim, hanem  
kifele ezen valódnak valótlanságát és hálátlan-  
ságot (Élénk helyesítés és taps) Az erőszakos ma-  
gyarostással valódnak bennünk, Nékem, mint  
kormányfőnek tisztelt, precíz kellei felállításom  
azt az elvet, hogy miben áll minálunk a ma-  
gyarostás kérdése. A magyarostás kérdés minálunk  
abban áll, hogy az állam hivatalos nyelvét min-  
denki részére hozzáférhető kívánjuk tenni. (Élénk  
helyesítés és tetzés.) És, t. uraim, ilyen törvényes  
intézkedéseinkkel szemben semmennyire erőszakos  
meghatározást ezen hozzáférhetővé tételek, vagy  
pedig az igazság az, ellen nem is fogjuk meg-  
egyezni (Élénk helyesítés); de ebben nem lehet erő-  
szakos magyarostásra következtetést tenni.

Kéha fölvetés lenne egy államfőfőről, hogy  
6 erőszakos magyarostása akarja magát adni,  
de másodszor a mi viszonyunk között a valósal-  
gát mérőlen ellenkező (Ugy van, Ugy van). Tisztelt uraim,  
itt, hol nemzetiégek által annak körülvevő, mutas-  
san nekem egyetlen egy embert abból az ér-  
szakos elmagyarázattól romániságból (Élénk de-  
rűltetés, tetzés és helyesítés). Ezt azért hoztam  
fel, ezt, ezen a helyen, hogy itt, hol mindenkinél  
mögöttük áll az objektívoktat megtenni, itt mutas-  
san meg az erőszakos magyarostással ezen egyet-  
len egy példányát (Élénk tetzés). Ezen igaztalan  
vadakal szemben nekünk gondoskodni kell  
arról, hogy a mennyiben törvénytelenek cselekvé-  
nyek követnek el, az azok törvényes uton meg-  
rohtassanak; annak, a mint merem mondani, az  
utóbbi időben a legnagyobb szigorral intézkedünk  
is ezek megrohtása iránt, nekünk gondoskodni  
kell arról, hogy ezen országban a terrorizmusnak  
tere ne legyen (Élénk helyesítés) és azért szükséges  
olyan rendőri intézkedéseket tennünk, — meg  
is tettük azokat — hogy a köznyugalom biztosí-  
tásai intézményesen, egésze határozottsággal nyu-  
jtani képesek legyenek. (Helyesítés, élénk helyesítés  
és taps.)

## TÁRCZA.

## Napi munka.

Ellangzott a bakter éneke, mely épp oly  
hangzatosan mint regényesen jelenté, hogy az  
éjféli óra lejárt. Egyiptomi sötétség — bővített és  
javított kiadásban — uralkodott az ürességek  
közül utakon. Csak egykötő Boreasz barátunk  
sétálgat szörnyű tombolással és sivítéssel az utcák  
keresztül; a sötét félre-ér tömegesen hullott  
zsebe helyre, melyek az ablakokhoz csapódva,  
tudat aljait az emberiségnek örömdetis megje-  
néseket.

Míg a felzaklatott elemek így módon tük  
pajzán jöttéknek, addig egy mellétkötészekből  
egy lámpásnak pislogó fénye mutat a láttábre,  
melynek világánál két alak vehető ki. Gyors  
előrehaladás arra mutat, hogy nagyon szűk  
ugyban járnak. A K-utazót csakhamar el és örök  
és egy házban elvénnek. Lábhegy és botorkálva  
fel is misznek az újsó emeletre, és alig hogy el-  
értek az előcsarnokot, már is kérde a jövőnyek  
egyike, hogy „az orvos ur hol lakik?”

A pusztá levegő, melyhez tulajdonképpen  
ezen interpelláció intézve volt, nem érvényben  
indultatva arra, — mint némi miniszter sem —  
hogy valamely választ adjon, nekifogunk a kere-  
sésnek.

Az orvos lakásához három ajtó vezet, de eze-  
ket a keresők figyelme egytől egytől kikéri, el-  
leiben nagy sietéssel és fölösleges er vérla-  
goztat egy ablaknak szárnyát, mely a fenyvár-  
ba szolgált. Minokutána azonban — a mint ezt a  
fizika tanítja — az üveg a merer és törékeny  
anyagokhoz tartozik, csakhamar megtörténik, hogy  
ezen ablak egyik üvegablajára erős csorompolás  
mellett létezők és szokásait hirtelen megszakítja.  
Ezért nyilvános házibekötések a házi ebeket  
energius tiltakozásra indítja; a szakácsné is jó-  
nak látja a hája elmozdítását a orvos hálo-  
szojlatjára előnyomhatni, hol is a jövőnyek  
egyike minden különös szónoki tehetség nyilván-  
tása nélkül kijelenti, hogy X. szabó hirtelen meg-  
betegedett és gyors segedelmet igényel.

Erre orvosunk azonnal készenléteket tett, tes-  
töket megfelelő emulvárisz által a zordon idjá-  
rás elleni megvédésre. De alig hogy az éji ve-  
dek egyike konstancián ezen örömdetis tnyá-  
llást, már is elcsúszott, hogy a betegnek azon ir-  
gasztató hírt hozza meg, hogy a gyógyászatonal  
meg fog jelenni. És tényleg rövid idő eltelte után  
már is látjuk a lámpáshozott után az orvost a lu-  
ban és sötétségben botorkálni. Most már a nevezt  
mellekkötésbe is befordultak és egy néhány  
percet alát elér a hely alját, mely egy piszkos  
küllővárosba vezet.

Egyeszerre csak egy hatalmas emberi rikantás  
hallatszik az éji eszenben. A lámpavég meg-  
hökken, megáll, meg egy véli, mintha valaki  
névén szállította volna És valóban, most már  
tisztán és érthetően felübe cseng a „Gyuri” név,  
mely egy hatalmas „igen”-nek dokumentálja saját  
énjének jelenlétét. Egy néhány másodperc eltelté  
után Gyuri adresszájához visszahangzik a kérdés:  
„hozod” — meg Gyuri, a tényállás méltósággal,  
hogy az orvost csakugyan hozzá, ismét egy „igen”-  
ni felel.

„Már nem szükséges” hangzik a más oldal-  
ról küldött szóbeli sürgöny, mely Gyuri nyugodtan-  
lassen, de határozottan a lámpásba fű, a gyertya-  
vegyesek sietőre elcsúsznak és egy oly illatot ter-  
jeszt, mely mindeure emlékeztet inkább, semmin  
egy jó illatra. . . .

Kézelt fogható sötétség uralkodik a hely-  
alján, valamint az egész természetben; a forgószél,  
mely kétség szünetelt, ismét süvöltőni kezd, a  
vize hő az orvos arczába csapod és a távolból  
jövő tompa kutyabarkás az a kérdés látszik in-  
tani a sorshoz, hogy tulajdonképpen egy antitakti-  
kizáló-egyetlik mikor fogja párologni alá venne azt  
orvosokat?!

X. . . szabó, ki kissé rosszul érteke volt  
magát, a mint hallottuk, ezalatt ponban jött, de  
nem úgy az éji nyugalmából felzaklatott orvos,  
ki most jogosan attól tartott, hogy szeméi

Mi eddig éppen a köznyugalom megőrzésére a terrorizmus korlátozása szempontjából tettünk oly intézkedéseket, melyek talán igen szigorúaknak látszanak, de melyeket megtennünk a köznyugalom érdekében mellőzhettünk volna. (Élénk tapsok.) Így például a n.-szaboni nemzetiségi kommunizmét, mely alapszabályok nélkül működik, melynek tevékenysége külföldi összeköttetésekre is irányult, felszámoltuk (Élénk helyeslés), mi egyes gyűléseknél tartást meg nem engedték és jövőre sem fogjuk megengedni, mert azt az elvet valljuk és tartjuk fenn, hogy a gyűlések és egyetemi jog a magyar állampolgároknak jövedelmére, egyik közbiztonsági intézményre, de ezt a gyűléseket és egyetemi jogot ugyakörül, hogy az nem-magyar állampolgárok részére is itt az ország területén hozzáférhetővé tétessék, nem lehet, az ilyen gyűléseket meg nem engedjük (Élénk helyeslés), sőt a szükséghez képest korlátozó és tiltó intézkedéseket fogunk a tekintetben is tenni, hogy egyesek a külföldre igazolatlanul me provokálásának, a külföldről segítséget olyan bajok ellen, a melyeket ha nélkül, hogy létezik, itt benn kötelesek orvosolni, ne kerülhessenek. (Élénk helyeslés.)

De aztán, tisztelt uraim, ezen szigorú, a köznyugalom, az állam integritását biztosító intézkedések szemben szilárdan fenn kívánjuk tartani a magyar politikának azon sarkalatos elvét, melyek 1868 óta változatlanul irányalak, és ezen alapszabályok meghosszabbítására semminemű kísérletet tenni nem engedünk (Élénk helyeslés); semmi nemű új közigazgatásokat, melyek nemzetiségek szerint különböztek, meg nem országok lakosait, mely külön nemzetiségek szerint tagolt közigazgatást, vagy bármely kerületet és beosztásokat léteit, meg engedélyezünk (Élénk helyeslés). Másrészt azonban a törvények alkalmazásában az állampolgárok között semmi nyelvi különbségeket nem teszünk. Minden állami intézmény, minden nemzetiség részéről hozzáférhetővé tesszük. (Élénk helyeslés.) Őket egy gondos és jótékony adminisztráció előnyében és jótételeiben minden irányban részesítjük (Élénk helyeslés), sőt ti, uraim, a mennyiben az állam hatalma és közhatalma megengedi, még arról is gondoskodni fogunk, hogy azt az intézkedést, az ott állandó adak meg más ajkú polgártársaink, hogy ők egy államnak minden tekintetben egyenlő jogú polgárai legyenek (Hosszantartó éljenek, élénk helyeslés), ez az a hagyományok politika, a melyet minden csorbítás nélkül követünk ki; ez az a, mely a szabadelvű államférfiaknak egyetemes eljárása lehet (Ugy van, ugy van!); mert a liberális, ti uraim, nem olyan kimért valami, mely csak egy irányban érvényesül, hanem a mely elvi állapottságot és intézkedést minden irányban egyenlően érezteti (Élénk helyeslés) és ezért nem liberális államférfi

az, ti uraim, a ki talán egyházi vagy társadalmi kérdésekben nem tudom, milyen liberális nézetek vall, de azután liberálisnak körülményeit a nem nemzetiségek irányában levőmi nem mert; vagy nem tudja. Mi igem az egyenlőség elvét fogjuk irányban követni, de ennek fejében az után egyformán a kötelezettségek teljesítését is meg fogjuk tőlük követelni. (Élénk helyeslés)

## Belföld.

\* Az igazságügyi államtitár. Jurista körökben igen jó benyomást kellett Ploșt Sándor budapesti egyetemi tanár kinevezése igazságügyi államtitkárra. E kinevezést általában úgy ítélik meg, hogy általa Sallási Dező igazságügyi miniszter kitűnő választást tett, mindhogy az új államtitár törvényhozási téren bebizonyított szervező képessége alapján leginkább alkalmas arra, hogy befejezt az a számos törvénytervezési feladatot, melyet az igazságügyi miniszter rendkívül nehéz munkaprogramja fölött. Az új államtitár a magyar jog alkáltsa és tudományos kezelése téren, valamint a perrendtartás reformjára vonatkozó egyetemi tanári működése által a magyar jogászkör egész generációjára kiképzésnek oly nagy szolgálatakat tett, hogy további kodifikatori munkáidok mellett várnak nagy sikereket

\* Rendszabályok a kolera ellen. Meghíztató részről közlik, hogy a magyar belügyminiszter már hónapok óta energikus egészségügyi bizton sági intézkedéseket tett, hogy az illető határforgalom a legrendszabályosabb felügyelet alatt legyen a kolerajárvás behurcolásának elhárítása végett, a mely Oroszországban már veszedelmes mértékű lett. A porosz királyi kormány, Berlinből érkezett hivatalos hírek szerint, teljesen elfogadta a német kolerabiztonság által tett javaslatokat. A határforgalom Oroszországgal minden vasúti állomással a kormány részéről kiküldött porosz orvosok által a legszigorúbb felügyelet alatt tartatik, mivel kitűnt, hogy az orosz orvosok ellenőrző működése nem elég éber és megbízható, hogy a német egészségügyi rendszert által szigorúan fenntartott követelményeknek megfeleljen.

## Román dolgok.

Wekerle és a nemzetiségi kérdés. A „Gazeta” szerint Wekerlenek Nagy-Bányán tartott beszéde, illetőleg ennek eredménye képtelenség (?) és másfelől a kormány politikájára nézve kompromittáló. Tiszta Kálmánt utaztatva, mely elismerni sem akarja, hogy lenne nemzetiségi kérdés. A „Gazeta” szerint a külön terület követelését maga Wekerle is százados követelésnek mondta, de ez nem áll, mert Wekerle szerint e követelés csak 1861 óta merült fel több ízben.

A „Gaz.” rossz néven veszi, hogy Wekerle erre nincs nemzetiségi kérdés, de azaz igazságtalja magár, hogy van a külföldre, sőt az még támogatja is. A „Gaz.” kívánság megadtán, hogy hogyan fogja a külföldi Wekerle a nemzetiségi ügyben megrendszabályozni. — A mint látjuk, a „Gazeta” igen keveset bír meg Wekerle beszédéről mondani.

## Munteanu levele.

Munteanu deési ügyvéd levelet intézett a „Gazeta”-hoz, melyben tiltakozik az „áruló” titulus ellen.

Leveleből kiderül, a következőket:

„Mint árulás van itt? Árulás-e az, hogy a román értelmiséget meghittuk Decestra tanácskozas végett?

Árulás-e, ha nekünk is volt egy új avagy rossz véleményünk; melyet az értekezlet elé torzítottunk?

Igy nem bírnak többé tanácsot, mert senki sem adja elő őszinte tetteket, attól tartva, hogy árulónak kiáltják ki, azért a mit meggyőződésből foglalom elmondani.”

Nemrég jegyeztük meg, hogy a román nacionalisták halatlatlan túrértelmen politikuskok és ime ma egy tekintélyes vérszerűt atyafak szóial fel épen az elv.

Sajnos, — így vigzi — hogy nálunk a kritika napról-napra veszt a tárgyilagosságotól. Hogy ha valaki jó szándékú létes lépet tesz, a mit elvadtul (sic) kritikának nem meggyőzni igyekszik, hanem elevenen nyuza meg.”

## Tanügy.

A kolozsvári államilag sekkelizedt építő-fa- és fémipari szakiskolák.

(Vége)

## III. Feltételek.

A kolozsvári ipari szakiskolában a tanév kezdődik október 1-én.

Felvételek: a) oly tanulók, kik a II. közép-, real- vagy polgári iskolát osztályig végezték és ered bizonyítványt bírnak felmutatni.

b) Oly tanulók, illetve segédek, kik az alsó-foku ipariiskola II. osztályát végezték vagy kellő képzettséggel felvételt vizsga által igazolják.

Felvétek az építőipari szakra 10, az asztalosipari szakra 6 s a géplakatosipari szakra 10 fő vendék.

Minden belépő tanulóknak a megfelelő iparágban valamely ipari műhelyben, illetve irodában elhelyezve kell lennie s az illető mesterral a szülőknek oly alkut kell kötötnök, hogy a 6 tanuló az elméleti órákra előbocsát, melyek másrészt ugy osztanak be, hogy a gyakorlati oktatást a lehető legkevesebb hátráltsággal. Ebben az ipari szakiskola igazgatóság annyiban segítségére áll a

eségvén tagjai integritása aligha nem szenved csorbát, mi mellet még azt sem tudta jóformán, hogy most vajon merre forduljon.

Mindenek előtt nem kis kedve lett volna a néhai lámpapívón egy oly experimentumot végezni, melyet a polgári életben ott forinttal szoktak megbüntetni: de az ehhez előzetes megkérővántatá az — Gyurival együtt, mint tulajdonosával — a sőtében ellát. A bosszankodó orvos beszédtette tehát humánus szándékát és megelégedett egy odavetett kanász-ínással, mire iparkodott — ugy a hogy lehetett — hallgatókat érteni.

Valahára haza botorultál és az elfutottak órák igazgatónak, félig szanyadosa valahogy elteltek. A reggeli órában aztán megjelennek az orvos lakásán aggodalmas anyák, hozz szakszéknek és kiaszott inasok. Mindezek ugyanennek misszióban járnak, t. j. az orvost betegekké hívni; távozsukkor valamennyi hangzatosítva a stereotip „kérem azonban”-t.

Ezzel megkezdődik az orvosnak tulajdonképeni munkája a mindennapságban. Itt agyon hi degen fogadják, mert „oly későn” jött; amott a lamely jómódú civisnek sarjadéka a bevett orvosától erősen „rosszabbul lett”, habár utolagosan kiderül, hogy a nyakas kölyök egyetlen egy eszeget sem vett be a rendelt gyógyszerből. Más helyt egy „tapasztalt” asszony tudományos kon

verzációba becsatkozik az orrossal és véleménye szerint talán mégis jobb volna a „félér por”-he lyett a „vörös por” megrendelni, míg egy negyedik házban a bábaszanyó véleménye oda irányul, hogy a gyermek bizonyosan „fogasként” kap.

Utóközben az egyik helytől a másikig az orvos részéről ugyan egy jó esemő közönségesben; ezekről azonban csak egy kutyafutásban egy periphatikus előadás formában tudnivalókat kell szólnia; egyneknek, hogy „mit” egyen, főleg az, ellen, hogy a gyermek bizonyosan „fogasként” kap.

Utóközben az egyik helytől a másikig az orvos részéről ugyan egy jó esemő közönségesben; ezekről azonban csak egy kutyafutásban egy periphatikus előadás formában tudnivalókat kell szólnia; egyneknek, hogy „mit” egyen, főleg az, ellen, hogy a gyermek bizonyosan „fogasként” kap.

Utóközben az egyik helytől a másikig az orvos részéről ugyan egy jó esemő közönségesben; ezekről azonban csak egy kutyafutásban egy periphatikus előadás formában tudnivalókat kell szólnia; egyneknek, hogy „mit” egyen, főleg az, ellen, hogy a gyermek bizonyosan „fogasként” kap.

később mégis kiderül, hogy a esemény már hetek óta beteg. Ezik ugyan — hadar egy buzbanak az anya — mindent: babot, kölest, lenesét, még krumplit is, de mégis valami bajának kell hogy legyen, a nélkül, hogy ki lehetne funkcionál a betegsége nibőlhetett; valószínűleg — egy folytatás a szorgos anya — bántják a giliszták. Az orvos mindenzen hadar beszédet végül halgatja, vagy nem is, és nekimegyen az oly beteg objektum vizsgálásához.

Egy átható sikóltás az iróasztal rögtönzőből egy kis félbeszakítást idéz elő a vizsgálathoz. A kis fiú a esodolatos nagy eszmákban, kívánsai nagy vándorlásában, a rendelő-szobában az iróasztalig tévedett s itt, ösztönözve a tudvátyit, jobb mutatóujját a tintafülbaba dugta. A kihúzott uj aztán fekte, azt látja; de hogy ki is puhaltatja, hogy ilyen folyadék vajon nem tartozik-e a kedvelt szirup-családjakhoz, ezen ujját és jába dugta, mire egy átható sikóltással jelentést tett azon szomorú tényállással, melyet tapasztalt.

Mindenzen intermezzók után következik az ordináció. Az asszony megköszöni szépen a rendelőst s elutazik; az orvos pedig hozzafog a tintafoltok tisztításához az iróasztalán, melyeket mind látható következményeket hagyott hátra a kis buvár a nagy eszmákban.

Dr. ... th.



Előnyös részletfizetésre!

## Aradi Butor-Raktár.

Van szerencsén a n. é. közönség becses tudására hozni, miszerint a helyi piacon **Kapu-utca 49. sz. alatti** házban az általános hírnévnek örvendő

### Reinhardt Fülöp

aradi butorgyáros bizományi üzletét **Grünvald Albert** törvénytékileg bejegyeztet edégem alatt nyílt üzletben folytatatom.

Mintán **Reinhardt Fülöp** gyártmánya egész Magyarországon mint a legszolidabb és legbizalmasabb kivitelű el van ismerve és üzletben dusan berendezett nagy választékkal el van látva és a legújabb stíly szerinti berendezé, felkérnem n. é. közönséget, netalán szülékletéim engem meglátogani.

Mintohogy Reinhardt Fülöp ur gyárának legértesebb kárpitosát és díszítőjét a helyi piacon rendelkezésünkre bocsátotta, azon helyetbe juttattam, hogy a kárpitos, spallirozási és díszítési szakmába vágó mindenemű megbízásoknak a legújabb stíly szerint a legjutányosabb árákon eleget tehetek.

Ugyanízen nagy készletet tartok képekben, olajfestményekben, tükrökben, valamint szalon és fülöszönyegeken, továbbá bútorcsovéteken a legújabb gyártmányokból gyári árákon. Kiténő tisztelettel

**Grünvald Albert.**

Verseny nélküli árák!

Bodoki

## MATILD-FORRÁS

különösen közt szén-savban és szén-savas nátriumban rendkívül gazdag, kristálytiszta égyényes-vasas savanyúvíz.

### Első rangu aczel-forrás.

A viládforgalomban legértesebb, legolcsóbb és legégyesegesebb — megfelelőleg szakértelmekkel természetesen kezelt — a maga nemében páratlan törvényű

### Legelegánsabb borvíz.

Női bántalmaknál, a gyomor és az idegrendszer bántalmainál, vérszegénységen alapuló betegségeknek, páratlan hatású gyógy-ital!

Egy literes üveg víz ára füvegseréléssel 5 krajczár.

Kapható:

Brassóban Weiss Mihály-utca 12. szám alatt lévő raktárban továbbá minden ásványvíz-kereskedésben és a vendéglőkben.

Tisztelettel

**György József**

a forrás kezelője,  
Bodok. (Háromszék-megye)

100 (1—100)

## ZELLERIN M.-féle gyár részvénytársaság

Budapest, VII. ker., Nagydíófa-utca 14. sz. a.

### PASTEUR-rendszerű szűrő-készülek

(Chamberland szabadalma),

mely a leegyszerűbb módon bármely tisztáltsátság esetén, kristálytiszta vizet szolgáltat.

Pasteur-rendszere az egyetlen, melynek segítségével a víz mikrobáktól és baktériumoktól mentesen át lehet szűrni s így minden ragályos anyagtól: cholera, typhus, viltól stb. a vizet mentesíteni lehet. Orvosi és közegészségügyi tekintélyektől elismerve; Budapest járványbizottságától legmeglegetten ajánlva!

Képes árjegyzék ingyen és azonnal rendelkezésre áll.

### VIZMŰEK BERENDEZÉSE és CSATORNÁZÁSOK

városok és községek számára.

### Legszesz- és vízvezetékek.

Legszesz és villamos világítás.

### Csillár-raktár.

Központi fűtés, ventiláció.

Gőz-mosó, főző- és fürdő-telep, építő-bádogos művek, ércöntőde, horgany díszlémények gyára.

Brassó, nyomtató és kiadó: „Brassó” nyomtató — Károlyi Vilmos.